

Anträge der Kirchenpflege zuhanden der Kirchgemeindeversammlung

Traktandum 2 Protokoll der Kirchgemeindeversammlung vom 19. November 2025

Antrag:
Das Protokoll sei zu genehmigen.

Traktandum 5 Kreditabrechnung Teilprojekt Anschluss Fernwärme

Antrag:
Die Kreditabrechnung sei zu genehmigen.

Erläuterungen zu Traktandum 5: Kreditabrechnung Teilprojekt Anschluss Fernwärme

An der Kirchgemeindeversammlung vom 12. Juni 2024 wurde der Verpflichtungskredit von CHF 300'000 für das Teilprojekt Anschluss Fernwärme durch die Kirchgemeinde genehmigt. Die Kosten für das Einziehen der Fernwärmeanschlüsse in die drei Liegenschaften an der Jurastrasse 13 sowie Augustin Keller-Strasse 1 und 3 lagen unter dem bewilligten Kredit. Der Ersatz der Heizungen und somit der effektive Anschluss der Häuser an die Fernwärme erfolgt Liegenschaft für Liegenschaft. In der Augustin Keller-Strasse 1 erfolgt die Umsetzung im Juni 2026.

Bruttoanlagekosten:	CHF 281'072.25
Verpflichtungskredit:	CHF 300'000.00
Kreditunterschreitung:	CHF -18'927.75
Nettoinvestitionen:	CHF 281'072.75

Traktandum 6 Rechnungsabschluss 2025

Erläuterungen zu Traktandum 6: Rechnungsabschluss 2025

Antrag:
Die Rechnung 2025 sei zu genehmigen.

Vorbemerkungen

Der Kontenplan ist nach Kostenstellen/Kostenarten strukturiert. Es gibt folglich mehrere Konti mit den gleichen Kontonummern, jedoch unter verschiedenen Kostenstellen (KST).

Die Buchhaltung wird nach dem Brutto-Prinzip geführt. Dies bedeutet, dass Kosten im Aufwand und Einnahmen im Ertrag gebucht, jedoch nicht miteinander verrechnet werden.

Projekte, für die ein Verpflichtungskredit bewilligt wurde, werden bis Projektabschluss in der Bilanz geführt. Per 31.12.2025 sind dies:

- **Anschluss Fernwärme:** Dieser Verpflichtungskredit wird abgeschlossen; siehe Traktandum 5

- **Pilotprojekt Begegnungsraum:** Dieser Kredit wird abgeschlossen, sobald klar ist, ob das Pilotprojekt ins Hauptprojekt überführt wird. Siehe dazu auch Traktandum 7: Verpflichtungskredit Begegnungsraum Haus zur Zinne

- **Reparatur Dach Zwinglihaus:** Der Verpflichtungskredit wurde von der Kirchgemeindeversammlung vom 19. November 2025 genehmigt. Die Reparatur erfolgt im Frühling/Sommer 2026.

- **Ersatz Heizung Augustin Keller-Strasse 1:** Der Verpflichtungskredit wurde von der Kirchgemeindeversammlung vom 19. November 2025 genehmigt. Der Heizungersatz erfolgt im Juni 2026.

Wir weisen einen sehr guten Jahresabschluss 2025 aus. Es konnten CHF 140'000 den Fonds zugewiesen und CHF 50'000 abgeschrieben werden; weitere CHF 62'500 wurden als Rückstellungen verbucht.

Herzlichen Dank allen, die dazu beigetragen haben, insbesondere geht der Dank an die Kirchenpflege und das gesamte Angestellten-Team.

390 Behörden und Verwaltung

301.00.00 Besoldungen

Änderungen der Arbeitspensen im Team des Sekretariats, die Auszahlung von Überzeit und Rückstellungen im Personalbereich von CHF 10'000 führten zu einer Abweichung gegenüber des Budgets (folglich auch bei den Sozialversicherungen).

301.00.01 Besoldungen Stellvertretungen

Der unfallbedingte Teilausfall einer Mitarbeiterin des Sekretariats während zweier Monate wurde durch eine vorübergehende Aufstockung der Pensen sowie Mehrleistungen der anderen Mitarbeiterinnen aufgefangen.

309.00.00 Übriger Personalaufwand

Eine nicht budgetierte Teamsupervision führte zu Mehrkosten.

310.00.00 Büromaterial, Drucksachen

310.00.01 Öffentlichkeitsarbeit, Inserate (Gilt auch für nachfolgende KST)

Wir sind bemüht, Kosten zu reduzieren (Wahl der Anbieter und jeweilige Druckauflage) sowie die Mittel in diesen Bereichen gezielt einzusetzen. Aufgrund einer zu tiefen Budgetierung kam es zu einer grösseren Abweichung.

310.00.01 Öffentlichkeitsarbeit, Inserate

Durch die Umstellung von der schriftlichen Einladung zur Kirchgemeindeversammlung für alle Mitglieder hin zu einer Einladung auf digitalem Weg wurde bewusst mit Reserve budgetiert.

311.00.00 Anschaffungen Mobiliar, EDV, Maschinen

316.00.00 Mieten, Benützungsgebühren

Der Kauf der neuen Frankiermaschine war günstiger als das für den Ersatz ursprünglich vorgesehene Leasing. Es kommt zu entsprechenden Budgetabweichungen auf diesen beiden Positionen.

Reformierte Kirche Aarau

318.00.02 Telefon, Internet, Porti

Diese Position war zu tief budgetiert.

318.00.03 Honorare, Dienstleistungen

Dieser Bereich ist schwer im Voraus planbar und wurde mit Reserve budgetiert.

352.00.00 Steuerbezugsentschädigung

Dieser Betrag ist abhängig vom Steuerertrag (KST 397) und beträgt 4 % des Gesamtsteuerertrags (100 %-Steuer). Eine exakte Planung ist schwierig.

391 Gottesdienst und Musik

300.00.02 Sitzungsgelder Kommissionen, Synode

Diese Position beinhaltet die Sitzungsgelder der Mitglieder der Musikkommission sowie die nicht budgetierten Kosten der Findungskommission für die Organisten-Nachfolge.

301.00.00 Besoldungen

301.00.01 Besoldungen Stellvertretungen

Hauptorganistin Aurore Baal war bis Ende August 2025 angestellt, ihr Nachfolger Ilja Völlmy trat seine Stelle im November an. In der Zwischenzeit wurden die Dienste durch Stellvertretungen abgedeckt.

301.00.10 Entschädigungen von Sozialversicherungen

Dieser nicht geplante Ertrag kam aufgrund von Taggeldern aus Sozialversicherungen zustande.

309.00.00 Übriger Personalaufwand

Inseratekosten für die Stellenausschreibung und eine Rechnung für die Mitarbeit in der Findungskommission waren nicht budgetiert und führten zu Mehrkosten.

310.00.00 Büromaterial, Drucksachen

310.00.01 Öffentlichkeitsarbeit, Inserate

Einzelne Kosten wurden als Drucksachen budgetiert, betrafen aber die Öffentlichkeitsarbeit. Darum kommt es bei beiden Konti zu Abweichungen.

313.00.00 Verbrauchsmaterial

Diese Position beinhaltet hauptsächlich die (Blumen-)Dekoration in der Kirche und wurde mit Reserve budgetiert.

315.00.00 Unterhalt Mobiliar, EDV, Maschinen

Die abschliessbare Decke als Schutz für den Flügel im Zwinglihaus war nicht budgetiert.

317.00.01 Spesenentschädigungen

317.00.02 Anlässe

Aufgrund der vorübergehenden Vakanz im Organistenteam waren die Spesen tiefer und es wurden nicht alle ursprünglich geplanten Anlässe durchgeführt.

317.00.03 Konzerte, musikalische Darbietungen

436.00.00 Rückerstattungen

436.01.03 Einnahmen Musikanlässe

Die Kosten der Musik-Projekte der Organistin und vor allem des Kantors wurden auf das Konto Konzerte, musikalische Darbietungen verbucht; die entsprechenden Erträge (Kollekten, Ticketverkäufe, Beiträge Dritter etc.) gingen auf die Konti Rückerstattungen oder Einnahmen Musikanlässe. Diese drei Positionen gilt es als Gesamtes zu betrachten.

480.00.00 Entnahmen aus Fonds und Rückstellungen

Der Klingende Adventskalender war ein Erfolg. Wir konnten auf die geplante Fondsentnahme verzichten und CHF 18'500 als Spende weitergeben (via Kollekten).

392 Seelsorge und Diakonie

301.00.00 Besoldungen

301.00.01 Besoldungen Stellvertretungen

317.00.01 Spesenentschädigungen

Aufgrund von Krankheit, Urlaub und einer Kündigung im Pfarrteam waren teilweise Stellvertretungen nötig. Diese Veränderungen führten zu Budgetabweichungen in beide Richtungen (siehe auch alle nachfolgenden Positionen im Zusammenhang mit Personal). Weiter wurden Rückstellungen im Personalbereich von CHF 10'000 gebildet.

301.00.10 Entschädigungen aus Sozialversicherungen

Dieser nicht geplante Ertrag kam aufgrund von Taggeldern aus Sozialversicherungen zustande.

310.00.00 Büromaterial, Drucksachen

Aufgrund der Erfahrungswerte der Vorjahre wurde mit (zu) viel Reserve budgetiert.

313.00.00 Verbrauchsmaterial

Diese Budgetabweichung kommt aufgrund der Änderung der Kontierung der Aufwände für den Maienzug zustande.

317.00.02 Anlässe

317.00.06 Anlässe Erwachsenenbildung

Aufgrund eines personellen Wechsels im Pfarrteam wurden die im Bereich City+Kultur geplanten Projekte nur noch teilweise umgesetzt.

317.00.07 Anlässe Seniorenarbeit

Es gab eine Kostensteigerung beim Gautschi-Bus und Mehrkosten bei den Seniorenferien.

317.00.08 Besuchsdienst

Neu werden auch die 90- und 95-jährigen Mitglieder der Kirchgemeinde vom Besuchsdienst-Team besucht.

318.00.03 Honorare, Dienstleistungen

Rückstellungen von CHF 10'000 für die Begleitung der Neuausrichtung der Pfarrteam- und Sozialdiakonie-Stellen wurden getätigt.

365.00.00 Beiträge Institutionen Region, Kanton

Sowohl der Beitrag an die Seelsorge im Pflegeheim Lindenberg wie auch der Beitrag an die Ehe- und Paarberatung Aargau fielen tiefer aus als budgetiert.

431.00.00 Beiträge für Amtshandlungen

Amtshandlungen für Nichtmitglieder der Kirchgemeinde werden in Rechnung gestellt. Eine genaue Planung dieser Position ist nur schwer möglich.

433.00.00 Beiträge von Teilnehmenden

Diese Position beinhaltet im Wesentlichen die Kostenbeiträge der Teilnehmenden der Seniorenferien.

436.00.00 Rückerstattungen

Der Mehrertrag kommt aufgrund vom Weiterverkauf des KonfCast-Materials an eine andere Kirchgemeinde sowie den Beitrag der Landeskirche Aargau an ebendieses Projekt zustande.

Reformierte Kirche Aarau

393 Jugendarbeit und Katechetik

301.00.00 Besoldungen

Die Überschreitung kommt aufgrund einer zu tiefen Budgetierung zustande. Das Projekt des Jugendchors Voices wurde Ende Juni 2025 beendet. Diese tieferen Lohnkosten (nur sechs statt zwölf Monate) mochten die Differenz aber nicht auffangen. Siehe auch alle nachfolgenden Positionen im Zusammenhang mit Personal.

301.00.01 Besoldungen Stellvertretungen

301.00.10 Entschädigungen von Sozialversicherungen

Ein krankheitsbedingter Ausfall im Angestellten-Team wurde durch eine Stellvertretung aufgefangen. Es gab entsprechende Beiträge von der Sozialversicherung.

310.00.12 – 14 PH 1 bis PH 4

Kosten und Ertrag halten sich über alle vier Kostenstellen die Waage. Im Bereich PH 2 werden die Sachkosten für den Religionsunterricht verbucht. Es werden fünf Gruppen (2x Bullingerhaus, 1x Zwinglihaus, 1x Schachen-Schulhaus, 1x GZ Telli), vier Lektionen an der HPS Aarau und eine Lektion am zeka Aarau unterrichtet. Die Kosten für die Mittagsverpflegung sind abhängig von der Anzahl Schülerinnen und Schüler. Dieses sind zudem gestiegen.

310.00.15 PH 5

Die Genf-Reise im Nachkonf wurde wegen zu wenigen Anmeldungen leider nicht durchgeführt.

318.00.03 Honorare, Dienstleistungen

433.00.00 Beiträge von Teilnehmenden

436.00.00 Rückerstattungen

Die Weiterbildung im Bereich Streaming fand nicht statt (= keine Kosten, keine Erträge).

318.01.01 Entschädigung Zivildienst

480.00.00 Entnahmen aus Fonds und Rückstellungen

Im Berichtsjahr war kein Zivildienstleistender in der Kirchgemeinde im Einsatz.

394 Liegenschaften und Infrastruktur

301.00.00 Besoldungen

Die Budgetüberschreitung kommt im Wesentlichen aufgrund von Rückstellungen im Personalbereich von CHF 10'000 zustande.

304.00.00 Personalversicherungsbeiträge

Diese Beiträge fielen aufgrund einer Pensionierung tiefer aus (tiefere Arbeitgeber-Kosten).

311.00.00 Anschaffungen Mobiliar, EDV, Maschinen

Es wurde für jede Liegenschaft ein fixer Reserve-Betrag budgetiert.

312.00.00 Wasser, Abwasser, Energie, Heizmaterial

Aufgrund der Erfahrungen aus den Vorjahren wurden die Energiekosten bewusst hoch budgetiert. Die effektiven Kosten fielen tiefer aus (Budgetunterschreitung).

314.01.01 Unterhalt Stadtkirche

Die nicht budgetierte Putzanalyse (Fassade) inkl. Projektleitungskosten führte zu höheren Kosten.

314.01.02 Unterhalt Zinne

Diverse Reparaturen in den Wohnungen waren nötig; die Umwälzpumpe der Heizung musste ersetzt werden.

314.01.03 Unterhalt Adalbändli

Es kam zu einem Mieterwechsel in der 6.5-Zimmerwohnung und folglich zu Umzugsrenovationen (Maler und Sanitär).

314.01.04 Unterhalt Zwinglihaus

Die Heizung musste repariert werden und es gab eine Kanalreinigung. Ansonsten blieben die Kosten tief.

314.01.05 Unterhalt Bullingerhaus

Die Umwälzpumpe der Heizung musste ersetzt werden; die AccessPoints fürs WLAN wurden erneuert; gewisse Reinigungsarbeiten wurden extern vergeben.

314.01.06 Unterhalt Augustin Keller-Strasse 3

Folgende Positionen waren nicht budgetiert und führten daher zu Mehrkosten: Ersatz Haushaltsgeräte aufgrund des Alters; Reparatur der Heizung im Haus und in einer der Wohnungen; Ersatz von Ziegeln und Dachreparatur.

314.01.07 Unterhalt Augustin Keller-Strasse 1

Die geplanten Sanierungsarbeiten in den vermieteten Büroräumlichkeiten wurden nicht durchgeführt, so dass die Gesamtkosten gegenüber Budget merklich tiefer ausfielen. Der Filter der Entkalkungsanlage und das Expansionsgefäß der Heizung mussten ersetzt werden.

314.01.08 Gartenunterhalt Liegenschaften

Das Wiederherstellen der Gärten nach den Grabungsarbeiten im Rahmen des Projekts Anschluss Fernwärme wurde durch die Eniwa AG bezahlt. Unsere in direktem Zusammenhang mit diesem Projekt stehenden Kosten wurden via Verpflichtungskredit (vgl. Traktandum 5) verrechnet. Ansonsten konnten die Kosten für den Gartenunterhalt tief gehalten werden.

315.00.00 Unterhalt Mobiliar, EDV, Maschinen

Position mit Reserve-Budget.

318.00.01 Sach- und Personenversicherungen

Die Überschussbeteiligung des AGV bei den Feuer-/Elementarversicherungen hatte tiefere Kosten zur Folge.

318.00.03 Honorare, Dienstleistungen

Es gab diverse, nicht budgetierte Kosten, die zu den ausgewiesenen Mehrkosten führten: Digitalisierung der Pläne vom Haus zur Zinne; Erstellung 3D-Pläne der Kirche inkl. Begleitkosten Architekt; juristische Beratung im Bereich Mietrecht; Begleitkosten des Architekten für Reparaturarbeiten an der Augustin Keller-Strasse 1 (defektes Fenster in einem der Büros und defektes Oblicht auf Balkon einer Wohnung); Rückstellungen von CHF 5'000 für den Brandschutz in der Kirche; Rückstellungen von CHF 5'000 für die Projektbegleitung im Bereich Facility Management.

380.00.00 Einlagen in Fonds und Rückstellungen

436.01.02 Spenden

Diese Positionen beinhalten die im Jahr 2025 eingegangenen Spenden für die Orgelreparatur sowie CHF 130'000 als Zuweisung an den Fonds für Bau- und Infrastruktur.

Reformierte Kirche Aarau

427.00.00 Mieterträge Pfarrhäuser

427.01.01 Mietertrag Augustin Keller-Strasse 1

427.01.02 Mietertrag Augustin Keller-Strasse 3

Die personellen Veränderungen im Pfarrteam hatten Verschiebungen in der Höhe und der Form der Einnahmen der Wohnungsmieten zur Folge.

427.00.01 Benützungsgebühren

Die gewünschten Mehreinnahmen durch die Vermietung der Seminarräume wurde nicht erreicht.

427.01.04 Mietertrag Adelbändli

427.01.06 Mietertrag Kita/Zwinglihaus

436.00.01 Mietnebenkosten

Durch den Abschluss neuer Mietverträge konnten höhere Einnahmen erwirtschaftet werden. Seit September 2025 ist das Zwinglihaus als ganze Liegenschaft an Dritte vermietet.

480.00.00 Entnahmen aus Fonds und Rückstellungen

Die Kosten von CHF 20'313.25 für drei unter Konto 318.00.03 Honorare, Dienstleistungen verbuchten Positionen wurden aus dem Fonds für besondere Zwecke finanziert. Die budgetierte Fondsentnahme für die Sanierung an der Augustin Keller-Strasse 1 entfiel.

395 Beiträge und Zuwendungen

Die Budgetabweichungen auf den einzelnen Konti dieser Kostenstelle kommt hauptsächlich daher, dass auf einem Konto budgetiert, auf einem anderen aber abgerechnet wurde. Zum Zeitpunkt der Budgeterstellung ist jeweils noch nicht klar, aus welchen Regionen welche Institutionen berücksichtigt werden.

Die Spenden aus den Kollekten, die an Dritte weitergegeben werden konnten, betragen etwas mehr als CHF 78'000. Die Kollektenkasse wird separat geführt und ist nicht Teil der Jahresrechnung.

396 Vermögen- und Schuldenverwaltung/ Abschreibungen

Auf der Audioanlage der Kirche wurden CHF 50'000.00 abgeschrieben (vgl. Bilanz-Konto 1149.00.01 Abzuschreibendes Verwaltungsvermögen).

Die Position Zinsen aus flüssigen Mitteln beinhaltet den Zins für ein Festgeld sowie für die an die Kirchgemeinde Spreitenbach-Killwangen gewährte Darlehensanzahlung von CHF 100'000 (Stand per 31.12.2025). Das grundpfandgesicherte Darlehen über den Gesamtbetrag von CHF 300'000 (Auszahlung weiterer Raten im Jahr 2026) wird zu 1 % verzinst und per Ende 2026 vollständig zurückgezahlt.

397 Steuern

Der Steuerertrag **netto (Gesamtertrag minus Aufwand)** von CHF 2'103'559.99 war unerwartet hoch und trägt im Wesentlichen zum guten Jahresergebnis bei.

Die Abweichungen auf den einzelnen Positionen zeigen, dass eine genaue Budgetierung anspruchsvoll ist.

Traktandum 7

Verpflichtungskredit Begegnungsraum Haus zur Zinne

Antrag:

Der Verpflichtungskredit von CHF 600'000 sei zu genehmigen.

Erläuterungen zu Traktandum 7: Verpflichtungskredit Begegnungsraum Haus zur Zinne

Im Haus zur Zinne soll ein Ort der Gastlichkeit und der Gemeinschaft geschaffen werden. Im reformiert-informiert Ausgabe April 2026 und am öffentlichen Informationsanlass vom 6. Mai 2026 wurde über das Ziel des Projekts und die dafür nötigen baulichen Massnahmen ausführlich berichtet.

Aus diesem Grund beschränken wir uns an dieser Stelle auf die finanziellen Aspekte. Selbstverständlich können an der Kirchgemeindeversammlung auch inhaltliche Fragen gestellt werden.

Der vom Architekten revidierte Kostenvoranschlag weist Kosten von CHF 585'000 aus. Der von der Kirchpflege beantragte Kreditantrag beträgt CHF 600'000. Die Hälfte dieses Betrages soll nach aktuellem Planungsstand aus den Eigenmitteln (Liquidität) finanziert werden, die weiteren CHF 300'000 durch einen Bankkredit.